



A project based in the
LSE Language Centre

Splash into Spanish es un conjunto de actividades¹ relacionadas con proyecciones de cine y otros actos culturales cuyo objetivo es ofrecer a los estudiantes de español como lengua extranjera (ELE) una serie de tareas interesantes que les permitan un mayor disfrute y comprensión de las películas o los eventos presentados.

Todas las actividades se centran alrededor de aspectos sociopolíticos relevantes.

Junto con las actividades, se incluye una guía didáctica que ofrece sugerencias así como la clave de los diferentes ejercicios, que presentamos agrupados en torno a dos bloques de niveles (A2-B1 y B2-C1) siguiendo los criterios de trabajo Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas².

Estos recursos están pensados principalmente para su explotación en el aula de español (ELE) aunque también pueden usarse para el estudio por cuenta propia.

Cine y Guerra Civil española

Actividades

1 - 30 Junio 2009, BFI Southbank, Londres

Un ciclo de documentales y películas de los últimos setenta años en los que se reflexiona sobre el conflicto y sus consecuencias.



The Spanish Earth (Tierra de España) de Joris Ivens, 1937

¹ Elaboradas por el equipo de © *Spanish in Motion*: Lourdes Hernández-Martín, Roser Martínez-Sánchez y Rafael Peñas-Cruz. Blog: <http://spanishinmotion.wordpress.com/>

² Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>

Cine y Guerra Civil española

La Guerra Civil española (1936-1939) no fue solamente un tema español, fueron muchos los realizadores de cine y artistas extranjeros que también dieron su visión de ese difícil periodo. En formas muy diferentes, artistas como Ernest Hemingway, John Dos Passos, Alain Resnais, André Malraux, Pablo Picasso, Paul Eluard o George Orwell recrearon lo que estaba sucediendo en España a través de sus obras.

Con el triunfo de las tropas de Franco, España entró en un periodo de represión y censura donde no había espacio para un cine que tratara de explicar la guerra y la tiranía del nuevo régimen. Sin embargo, algunos cineastas lograron presentar una imagen de España muy diferente de aquella que quería dar el régimen de sí mismo.

Después de la muerte de Franco en 1975, España empezó a explorar la Guerra Civil y su legado. Para algunos directores de cine, la libertad de expresión significó libertad para mirar al pasado y reexaminar un periodo histórico distorsionado.

El ciclo *Cine y Guerra Civil española* ofrece diferentes puntos de vista de este periodo y de sus consecuencias. Se presentan documentales y películas que ofrecen un retrato de la contienda, así como películas que utilizan este periodo como escenario de sus historias. Las obras presentadas han sido producidas a lo largo de más de 70 años en culturas tan diversas como Hollywood, la ex- Unión Soviética, España, Francia, Gran Bretaña, y Alemania . La película más antigua presentada es de 1937 y la más reciente del 2008.

El programa también muestra una selección de NO-DOs (Noticiarios-Documentales), el “noticiero” de propaganda utilizado en España desde 1939 hasta 1981.

ACTIVIDADES³

1. Actividades de preparación:

Actividad 1. Vocabulario. Actividades preparatorias de léxico para facilitar las diferentes tareas sobre el tema.

- **♣♣♣ Vocabulario 1 (Varios niveles).** Vocabulario relacionado con la Guerra Civil española.
- **♣♣♣ Vocabulario 2 (Varios niveles).** Vocabulario relacionado con conflictos armados.

Actividad 2. En contexto (varios niveles). Los estudiantes, en grupos, intentan responder varias preguntas sobre la Guerra Civil española. El profesor completará sus respuestas.

2. Actividades relacionadas con los aspectos más destacados del ciclo “Cine y Guerra Civil española”:

Artistas e intelectuales extranjeros y la Guerra Civil española.

Actividad 3. Comprensión escrita.

- **♣♣♣ Lectura 1 (A2-B1).** La Guerra Civil española inspiró a artistas e intelectuales de todo el mundo.
- **♣♣♣ Lectura 2 (B2-C1).** Los *Idealistas bajo las balas* de la Guerra Civil española.

Actividad 4. Gramática

- **♣♣♣ Gramática 1 (A2-B1).** Pretérito Indefinido. Dos biografías.
- **♣♣♣ Gramática 1 (B2-C1).** Preposiciones. Dos biografías y un personaje de ficción.

El periodo franquista y su propaganda a través de los NO-DOs

Actividad 5. Comprensión auditiva.

- **♣♣♣ Comprensión auditiva 1 (A2-B1).**
- **♣♣♣ Comprensión auditiva 2 (B2-C1).**

El Cine sobre la Guerra Civil del periodo post-franquista

Actividad 6. Expresión oral. (Varios niveles). El “hilo de Ariadna”: una imagen, mil historias⁴.

³ Señalaremos con **♣♣♣** las actividades que pueden utilizarse para estudio por cuenta propia. En el aula de español, calculamos unas dos horas para la realización de una actividad por cada sección (Vocabulario, Contexto, Comprensión escrita, Gramática, Audio, Expresión oral).

⁴ La actividad “El hilo de Ariadna” pertenece a las actividades realizadas por el equipo de *Spanish in Motion* dentro de la sección *Con una cámara*, actividades para el aula de español basadas en técnicas cinematográficas. Para más información ver <http://spanishinmotion.wordpress.com/tag/conunacamara/>

ACTIVIDAD 1.VOCABULARIO.

Vocabulario 1 (Varios niveles)

Une las palabras de la izquierda con las definiciones o los sinónimos de la otra columna.

1. Levantamiento/ sublevación	a. En las relaciones internacionales, dirigir temporalmente algunos asuntos interiores de otra nación.
2. Revolución	b. Conjunto de voluntarios armados no pertenecientes al ejército regular.
3. (Los) Nacionales	c. Soldados extranjeros alistados con el ejército republicano.
4. (Los) Republicanos	d. Que defiende la libertad absoluta y, por lo tanto, la supresión de todo gobierno y de toda ley.
5. Anarquista	e. Dicho de una nación o de un Estado: Que no toma parte en la guerra movida por otros y se acoge al sistema de obligaciones y derechos inherentes a tal actitud.
6. Libertario	f. Partidarios del lado leal en la guerra Civil española.
7. Brigada internacional	g. Partidarios del lado rebelde en la Guerra Civil española
8. Neutralidad/No beligerancia	h. Doctrina que propugna la desaparición del Estado y de todo poder
9. Intervención	i. Rebelión
10. Milicia	j. Cambio violento en las instituciones políticas, económicas o sociales de una nación

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

ACTIVIDAD 1.VOCABULARIO.

Vocabulario 2 (Varios niveles)

Ahora explica a tu compañero qué significan para ti las siguientes palabras

1. Guerra
2. Batalla
3. Guerra civil
4. Bombardeo
5. Cruzada
6. Retaguardia
7. Frente de guerra
8. Derrota
9. Bando

ACTIVIDAD 2. EN CONTEXTO

(Varios niveles)

En grupos, poned en común lo que sabéis sobre la Guerra Civil española?

- 1.- ¿Cuándo tuvo lugar?
- 2.-¿Quiénes participaron?
- 3.-¿Cuáles fueron las causas?
- 4.-¿Qué actitud tuvieron las potencias extranjeras?
- 5.-¿Quién ganó la guerra y qué factores determinaron la victoria?
- 6.-¿Qué consecuencias tuvo la derrota?

ACTIVIDAD 3. COMPRENSIÓN ESCRITA

Lectura 1 (A2-B1). La Guerra Civil española inspiró a artistas e intelectuales de todo el mundo.

El 1 de abril de 1939 terminó la Guerra Civil española con la victoria de las fuerzas nacionales sobre los últimos grupos republicanos. Francia e Inglaterra habían optado por la no intervención, la Unión Soviética apoyó a los comunistas y debilitó a los anarquistas, y Hitler y Mussolini no ocultaron nunca su apoyo a los fascistas.



L'Espoir de A. Malraux, 1945

Pero al margen de estos juegos políticos, la guerra que comenzó en julio de 1936

llamó la atención y llevó al compromiso político a artistas e intelectuales de todo el mundo.

Es larga la lista de personalidades internacionales que vivieron el conflicto español. Entre los corresponsales de guerra se encuentran Willy Brandt, quien décadas más tarde se convertiría en canciller de la República Federal Alemana, y Erika y Klaus Mann, los hijos del escritor alemán Thomas Mann.

Entre los fotógrafos encontramos el húngaro Robert Capa y su compañera, la alemana y anarquista Gerda Taro, muerta en un trágico accidente en España en 1937. Taro está considerada la primera periodista gráfica de la historia, Capa, en cambio, captó una de las imágenes más famosas del periodismo de guerra: la *Muerte de un miliciano*, que plasma el momento exacto en que un soldado republicano cae muerto de un tiro en la cabeza; esta foto fue publicada por primera vez en septiembre de 1936 por la revista francesa *Vu*.

Los escritores estadounidenses Ernest Hemingway, John dos Passos y Dorothy Parker también estuvieron durante esta época en España. En los ocho meses que, entre 1937 y 1938, Hemingway pasó en España, el estadounidense publicó su única pieza teatral, *La quinta columna* (1938) y además encontró el argumento de una de sus obras más célebres, la novela *Por quién doblan las campanas* (1940). En este libro, Hemingway narra la historia de un joven norteamericano, miembro de las Brigadas Internacionales, cuya misión es destruir un puente durante un ataque a la ciudad de Segovia.



L'Espoir de A. Malraux, 1945

Miles de voluntarios llegados de más de 50 países se alistaron en los diversos grupos que combatían sobre tierras españolas. Uno de los destinos más conocidos para estos extranjeros fueron las Brigadas Internacionales que lucharon junto al ejército leal a la República española. Entre ellos, hubo intelectuales que optaron por tomar las armas. Algunos ejemplos son el escritor francés André Malraux, que participó en misiones aéreas de reconocimiento y ataque, la filósofa gala Simone Weil, que luchó al lado de las milicias francesas, y el autor británico George Orwell, quien en su libro *Homenaje a Cataluña* (1938), con una mezcla de humor británico, cariño evidente a la causa y a sus protagonistas y una buena dosis de desilusión política describe el tiempo que pasó al lado de los milicianos en

el frente español. La Guerra Civil “me enseñó cosas que nunca habría aprendido”, aseguraba el escritor.

Cuando estalló el conflicto, artistas como Pablo Picasso y Joan Miró se encontraban viviendo en París. En la capital francesa fue donde en 1937, en plena Guerra Civil, España inauguró su pabellón en la Exposición Universal que ese año se celebraba allí. Pese a las dificultades ocasionadas por la situación de guerra y los pocos recursos de los que disponía el Gobierno, la participación española en el evento se convirtió en una oda a la causa republicana. En la entrada del pabellón, el público pudo ver por primera vez el *Guernica* (1937), con el que Picasso denunciaba el bombardeo nazi de esta ciudad en el norte de España.

Así pues, la Guerra Civil española no solamente sirvió de laboratorio para los aviones y la munición nazi, sino también para periodistas, artistas y escritores.

Autor: Carlos Albuquerque.

Editora: Luna Bolívar Manaut.

Texto adaptado. Original disponible en Deutsche Welle, <http://www.dw-world.de/dw/article/0,,4133808,00.html>)

Imágenes en el texto: *L'Espoir* de A. Malraux, 1945

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas según el texto y justifica aquellas que consideres falsas:

- 1.- Las potencias extranjeras no se mantuvieron neutrales durante el conflicto en España
- 2.- Los gobiernos extranjeros usaron a los artistas e intelectuales extranjeros para influir en el conflicto
- 3.- La contribución de las llamadas Brigadas Internacionales fue muy importante
- 4.- El fotógrafo húngaro Robert Capa inventó el género conocido como “periodismo gráfico”
- 5.- La foto “muerte de un miliciano”, tomada por la compañera de Robert Capa Gerda Taro, es la más famosa de la guerra civil,
- 6.- Los intelectuales también participaron activamente en el conflicto armado
- 7.-La participación de los intelectuales norteamericanos fue muy significativa
- 8.- La guerra española tuvo mucha influencia sobre el escritor británico George Orwell
- 9.-Mientras que los artistas e intelectuales extranjeros apoyaron la causa de los republicanos, los artistas españoles apoyaron a las fuerzas nacionales
- 10.-La guerra civil española impulsó el compromiso político de los artistas

ACTIVIDAD 3. COMPRENSIÓN ESCRITA

Lectura 2 (B2-C1). Los *Idealistas bajo las balas* de la Guerra Civil española.



Hollywood contra Franco de Oriol Porta, 2007

Se comprometieron con la libertad y alertaron al mundo de que el futuro de la democracia se jugaba en la Guerra Civil española; fueron los corresponsales extranjeros, los 'idealistas bajo las balas' que describe Paul Preston.

Por las páginas de este ensayo épico pasan Ernest Hemingway, John Dos Passos, Virginia Cowles, Josephine Herbst, Herbert Matthews, Geoffrey Cox, Arthur Koestler, el periodista-espía Kim Philby, Mijaíl Koltsov,

Louis Fischer, el aventurero George Steer y el comprometido Jay Allen, entre una veintena de nombres.

En las líneas de esos corresponsales se cruzan el horror, la pasión y la política que en aquellos tiempos forjaban en los campos españoles, a golpe de obús, el destino de Europa.

"Vieron que en España se jugaba el futuro de la democracia. Se jugaba el futuro de la Humanidad. Por eso muchos querían influir en la opinión pública de sus países, para que sus gobiernos despertasen", dice Preston (Liverpool, 1946), uno de los principales especialistas en la guerra que arrasó España entre 1936 y 1939.

El autor comprende por qué la guerra de España les llevó a dejar la objetividad y a optar por el compromiso humano y político. "La objetividad en estos casos es una tontería. Es exigir que se trate igual al violador y a la mujer violada", subraya, mientras destaca "la gran diferencia entre las dos zonas" en guerra. "En la zona rebelde no estaban interesados en la libertad de prensa y por eso trataron a patadas a los periodistas".

En la republicana, "si bien inicialmente primó el triunfalismo para ocultar las derrotas, después, gracias a la presión de los periodistas, se dieron cuenta de que el mejor servicio a la República venía de la verdad".

Preston explica la diferencia entre los corresponsales de entonces y los que acuden hoy día a Irak, Afganistán o el Líbano. "Ahora las guerras son como juegos de ordenador, hay una distancia y rara vez el periodista puede involucrarse de lleno", añade.

Entonces los corresponsales creían que podían cambiar el curso de los hechos, igual que los miembros de las Brigadas Internacionales que acudieron a defender a la República contra el fascismo.

"Pensar que está en juego la humanidad y por eso hay que luchar, es muy inocente, pero a la vez muy loable, admirable. Hoy en día es muy difícil que este sentimiento se repita", agrega.

Describe también Preston la transformación que vivieron algunos de esos corresponsales, como Matthews, quien llegó admirando al fascismo y descubrió otra realidad en el asedio del Madrid republicano.

"Todos los que vivimos la Guerra Civil española nos conmovimos y nos dejamos la piel... Siempre me pareció ver falsedad e hipocresía en quienes afirmaban ser imparciales; y locura, cuando no una estupidez rotunda, en los editores y lectores que exigían objetividad o imparcialidad", dijo Matthews en uno de sus escritos.

En las páginas de 'Idealistas bajo las balas' también hay lugar para el amor, como el caso de la norteamericana Kitty Bowler. Ella fue la única periodista expulsada de la zona republicana, y lo fue por haberse enamorado del brigadista Tom Wintringham. "Sospechaban que tenía que ser espía, pues pensaban que ninguna chica guapa podía enamorarse de un señor tan calvo y feo", dice Preston.

Wintringham fue herido en el Jarama y Brunete, y al salir de España las autoridades republicanas le confiscaron sus papeles, que fueron despachados a Moscú. Entre esos papeles, que refieren su larga estancia en el hospital hasta que Kitty Bowler fue a verle, aparecen las cartas que ésta le envió, ahora en los archivos moscovitas de las Brigadas Internacionales. Preston tuvo la suerte de encontrar en un archivo militar británico todas las cartas que le envió él a ella. "Así pude reconstruir su historia".

Entre todos estos corresponsales, Preston se decanta por Herbert Matthews. Sus crónicas, dice, "están muy bien escritas, son obsesivamente honestas", lo que no impidió que los editores del 'New York Times', un periódico 'liberal', las relegaran a veces a la página 38, pues no podían comprender que "la lucha por la supervivencia de la República española era en realidad su propia lucha".

Autor: Juan Antonio Sanz (EFE), 01/06/2007

Texto Original en <http://www.elmundo.es/elmundo/2007/06/01/cultura/1180720741.html>

Encuentra en el texto las frases exactas que corroboren o nieguen las siguientes informaciones:

- 1.- Los periodistas extranjeros se mantuvieron neutrales durante la guerra civil.
- 2.- Los periodistas comprendieron que la Guerra Civil era más que un asunto interno entre españoles.
- 3.- Estos corresponsales de guerra pensaban que el mundo no se daba cuenta de la gravedad de la situación.
- 4.- Paul Preston critica el apasionamiento de esos corresponsales.
- 5.- Los nacionales se esforzaron en ganarse a la prensa internacional.
- 6.- Los republicanos siempre estuvieron a favor de la libertad de prensa.
- 7.- Las crónicas de los reporteros de entonces son un precedente del papel que los periodistas han jugado en las guerras siguientes.
- 8.- Los corresponsales de guerra se esforzaron al máximo.
- 9.- El libro de Preston trata temas menos épicos.
- 10.- Durante la guerra, el mundo no valoró suficientemente esas crónicas.

ACTIVIDAD 4. GRAMÁTICA

Gramática 1 (A2-B1). Pretérito Indefinido. Dos biografías

Aquí tienes las dos biografías de dos personajes famosos que estuvieron presentes en la Guerra Civil Española. Las dos biografías están mezcladas. Intenta adivinar quién es cada uno y ordena las biografías.

Sus experiencias como colaborador de los republicanos en la Guerra Civil española las recogió en su interesante libro <i>Homenaje a Cataluña</i> (1938).		
Regresó a su país en 1924 pero pronto volvió a Saigón.		
Su doble experiencia de la sociedad colonial y del periodismo de opinión desempeñó un papel decisivo en su vida.		
Vivió varios años en París y en Londres, donde conoció la pobreza.		
Participó en la Guerra Civil española junto a los republicanos e intervino en combates aéreos con las brigadas internacionales.		
Nació en París en 1901.		
Murió en 1950, poco después de escribir una de sus obras más conocidas.		
Nació en Motihari, India en 1903.		
Participó en las tendencias de vanguardia de la inmediata posguerra.		
A los diecisiete años abandonó los estudios secundarios, pero adquirió una gran cultura autodidacta.		
Sus obras reflejaron sus posiciones políticas y morales, pues subrayaron la lucha del hombre contra las reglas sociales establecidas por el poder político.		
Durante la Segunda Guerra Mundial trabajó en la radio.		

Ahora completa las biografías ordenadas de los dos personajes. Intenta hacerlo sin mirar las frases anteriores.

1.- Biografía de



Su verdadero nombre (ser)..... Eric Blair.
(ser) escritor, ensayista y periodista.

(nacer) en Motihari, India en 1903. En su juventud,
(vivir) en Asia y (escribir) *Días en Birmania* (1934). (vivir) varios años en París y en Londres, donde (conocer) la pobreza. Sus experiencias como colaborador de los republicanos en la Guerra Civil española las (recoger)

..... en su interesante libro *Homenaje a Cataluña* (1938). Durante la Segunda Guerra Mundial (trabajar) en la radio y en 1943 (entrar) en la redacción del diario *Tribuna*. (colaborar) de un modo regular en diferentes periódicos donde (publicar) muchos de sus ensayos. Sus obras (reflejar) sus posiciones políticas y morales, pues (subrayar) la lucha del hombre contra las reglas sociales establecidas por el poder político. (Morir) en 1950, poco después de escribir una de sus obras más conocidas: *1984*.

2.- Biografía de

(nacer) en París en 1901. (ser) narrador y ensayista, historiador y hombre de Estado, que (encarnar) el prototipo del escritor comprometido. A los diecisiete años (abandonar) los estudios secundarios, pero (adquirir) una gran cultura autodidacta y (integrarse) en los medios literarios y artísticos parisinos. (participar) en las tendencias de vanguardia de la inmediata posguerra. (colaborar) en *Acción* y allí (aparecer) su primer trabajo, *Lunes en papel*. Su pasión por el arte *jemer* lo (llevar) a emprender, a finales de 1923, una expedición arqueológica a la selva camboyana. (regresar) a su país en 1924 pero pronto (volver) a Saigón, en enero de 1925, para fundar un periódico: *Indochina*. Su doble experiencia de la sociedad colonial y del periodismo de opinión (desempeñar) un papel decisivo en su vida. En 1933 (publicar) su libro más conocido: *La condición humana* (1933). Participó en la Guerra Civil española junto a los republicanos e (intervenir) en combates aéreos con las brigadas internacionales. Fruto de esa experiencia fue la novela épica *La Esperanza* (1937), de la que al año siguiente (hacer) una adaptación cinematográfica. Murió en 1976.



Fuente de la foto de A. Malraux en http://en.wikipedia.org/wiki/Andr%C3%A9_Malraux

Fuente del texto sobre A. Malraux <http://www.biografiasyvidas.com/biografia/m/malraux.htm>

Fuente del texto sobre G. Orwell <http://www.biografiasyvidas.com/biografia/o/orwell.htm>

Fuente de la foto de G. Orwell en http://www.dw-world.de/dw/article/0,,4133808_page_2,00.html

ACTIVIDAD 4. GRAMÁTICA

Gramática 2 (B2-C1). Preposiciones. Dos biografías y un personaje de ficción.

Completa el siguiente texto con las preposiciones que se presentan en el cuadro. Hay 4 preposiciones más de las que necesitas:

EN	DE	TRAS	CONTRA	CON	ANTE	
SOBRE	A	POR	PARA	POR	CON	POR
		DESDE	BAJO	POR		

Es verdad que no han quedado estatuas ni monumentos dedicados a los reporteros, pero no es menos cierto que Robert Capa consiguió, al menos, un lugar la memoria de todos nosotros. Es curioso que precisamente una de sus fotografías, que más ha dado la vuelta al mundo, la del miliciano abatido en Cerro Muriano, haya sido la más cuestionada



La muerte de un miliciano de Robert Capa

tanto amigos como detractores. Se argumenta que no se trata más que de un montaje, que ese miliciano no caía abatido por el fuego enemigo sino por las minuciosas instrucciones del fotógrafo que quería captar una imagen de impacto influir en la opinión pública extranjera. Y decimos que es curioso porque nos encontramos un segundo dato: es posible, incluso, que no fuera tomada Capa. ¿Quién pudo ser entonces, el autor de la foto? Su colega y compañera Gerda

Taro, cuyo nombre no es tan conocido como el de Robert Capa a pesar..... que ella también es Robert Capa, si se nos permite este pequeño galimatías.

Todos asociamos a Capa con un rostro; pero no es tan conocido el hecho de que ese rostro corresponde, en realidad, al de un fotógrafo judío húngaro, André Friedman, que, durante los años de hambre en París en los que intentaba salir adelante con su cámara, entabló amistad con una chica que cambió por completo su vida. Se llamaba Gerta Pohorylle, y había nacido en Stuttgart en 1910 de padres judíos de la región de Galitzia. Su llegada a París había sido accidentada, perseguida por la Policía de Hitler a causa de sus actividades pro comunistas. Conoció a André por casualidad cuando fue a acompañar a una amiga que trabajaba como modelo para el fotógrafo. Pronto se hicieron inseparables y ella aprendió todo lo que él sabía de fotografía. Sus inicios como pareja artística no fueron demasiado buenos y apenas lograban sobrevivir..... lo que sacaban con su trabajo. Pero ella, harta de andar sin dinero, tuvo una idea:

¿Qué tal si en lugar de presentarse en las agencias y en los periódicos como dos inmigrantes judíos se hacían pasar por la secretaria y el ayudante de cuarto oscuro del célebre fotógrafo

estadounidense Robert Capa? Se ha especulado mucho la elección del nombre, pero lo que nos interesa aquí resaltar es que se trataba de un personaje inventado que supuestamente venía de Estados Unidos con una fama de gran personaje y artista que ellos mismos se encargaron de difundir. En aquellas fechas, ella también cambió su nombre uno más sencillo, Gerda Taro.

A partir de entonces les llovieron las ofertas de las mejores revistas ilustradas. Las fotografías las realizaban indistintamente uno u otro, pero siempre firmaban como Capa. Y así fue al menos hasta bien entrado el año 1937, en que Gerda Taro comenzó a desligarse de André, quien mantuvo el nombre artístico que conservó toda su vida. Por eso, si pretendemos saber si una foto es de Capa, tenemos que datarla primero; sólo si es posterior..... esta fecha podremos asegurar fehacientemente que fue realizada por él y no por ella



Gerda y André en París

De la pareja, uno consiguió justa fama, André Friedman *Robert Capa*, mientras que Gerda Taro ha quedado solapada su estela. Y en su caso es especialmente triste, porque apenas tuvo oportunidad de volar por su cuenta. Ya que el 26 de Julio de 1937, pocos días antes de cumplir los 27 años, murió en España, víctima de un absurdo accidente sufrido cuando abandonaba el frente de Brunete.

Texto original en http://mujeresriot.webcindario.com/Gerda_Taro.htm

Fuente de la foto La Muerte del Miliciano en

http://www.dw-world.de/dw/article/0,,4133808_page_2,00.html

Fuente de la foto de Gerda y André http://mujeresriot.webcindario.com/Gerda_Taro.htm

ACTIVIDAD 5. COMPRENSIÓN AUDIOVISUAL

Audición 1 (A2- B1)⁵. Franco y el NO-DO (1ª parte)

Vídeo de 9'44'' disponible en <http://www.youtube.com/watch?v=SX7GoiK7DAc&feature=related>

Sección A: Escucha esta noticia oficial de 1943 sobre la situación social y política de España en aquel momento y observa los abundantes calificativos con que se describe. Completa estos fragmentos con los adjetivos usados en la audición:

1. España queda libre de la _____ opresión _____
2. Los colores de nuestra _____ enseña [= bandera]
3. Las tropas de Franco que anuncian con su _____ aparición el fin de la _____ pesadilla
4. Triunfo que cubrió de laureles las _____ banderas de la patria
5. Se anunció al mundo la _____ noticia
6. En el día de hoy cautivo [prisionero] y _____ el ejército _____



Sección B: Identifica cómo se expresan en el texto las siguientes ideas que aparecen subrayadas:

1. La separación entre la zona roja y la nacional es una frágil línea divisoria
2. Con el final de la guerra acaba un tiempo de horror
3. La población saluda a los soldados con el brazo extendido hacia el cielo
4. Franco condujo a sus tropas con convencida / absoluta seguridad
5. Franco supo conseguir una España coherente, libre y grande / digna
6. Noticia o comunicado de carácter oficial

⁵ Las actividades se corresponden sólo a los 2'50'' primeros del documento audiovisual.

ACTIVIDAD 5. COMPRENSIÓN AUDIOVISUAL

Audición 2 (B2- C1).

Sección A. Los años del NO-DO. Resumen completo.

Primeros 2'20'' del documental. El video completo (10') está disponible en <http://www.youtube.com/watch?v=-YJgnQUQ4sA>

Escucha y detecta las discrepancias entre el texto de la audición y las siguientes informaciones:

1. Noticiarios y Documentales ofrece informaciones nacionales completas que distribuye rápidamente.
2. Sus trabajos son superiores gracias al experto personal implicado en todos los procesos.
3. A pesar de algún desmayo, la información del noticiario llega puntualmente a todos los españoles.

Sección B. NO-DO y los prisioneros republicanos.

Vídeo de 1'26'' disponible en <http://www.youtube.com/watch?v=4M0Lgq0a0Uk>

Vas a escuchar un parte oficial sobre la situación de los prisioneros republicanos. Completa el texto con los sustantivos que escuches:

“Y he aquí que la España de Franco les ofrece a estos hombres la, la dignidad que tenían perdida: si volaron un puente, ahora lo reconstruyen; si derribaron una casa, la levantan ahora.

Sus días deestán consagrados al aprendizaje de unasque les convierten enútiles redimiéndoles de su existencia de parias, y los despojos humanos deberán a España su

De las masas proletarias hicimosy concierto, desvanecemos ely como un tullido que desentumece su mano cerrada, estos hombres abrieron ely la hermandad de la mano abierta y elextendido los recibió con laque el imperio español de otro tiempo tuvo siempre con el vencido.

Esta es nuestra justicia.”

ACTIVIDAD 6. EXPRESIÓN ORAL

El “hilo de Ariadna”: de una imagen, mil historias. (Varios niveles).

En parejas (o en grupos), leed la sinopsis de cada película y después comentad los fotogramas respondiendo a lo siguiente:

- Describe qué crees que está pasando en la escena. Describe con precisión: ¿dónde tiene lugar?, ¿qué hacen?, el contexto (primer plano, segundo plano).
- Di quiénes crees que son los personajes que aparecen en los fotogramas.
- Imagina lo que crees que hay alrededor de la imagen: a la derecha, a la izquierda, encima de, delante de, etc.
- Sitúa la escena dentro del contexto general de la Guerra Civil.
- Imagina lo qué crees que pasará a continuación.

Libertarias

Un grupo de mujeres anarquistas luchan por sus sueños de igualdad no sólo contra los nacionales sino también contra los mandos republicanos que defienden una estructura militar más tradicional



¡Ay Carmela!

Cuenta las aventuras y desventuras de unos artistas republicanos que por un error aparecen en el lado Nacional.



La buena nueva

Trata sobre las traiciones, las diferencias ideológicas dentro del bando Nacional, así como la participación de la Iglesia Católica en la guerra.



La lengua de las mariposas

Es la fascinación de un niño por las enseñanzas de un maestro republicano en la Galicia rural justo al empezar la guerra y la traición que supone a esos ideales el triunfo Nacional.



***Land and Freedom* (Tierra y libertad)**

La Guerra Civil vista a través de los ojos de un británico que se alistó en las Brigadas internacionales para luchar contra el fascismo.



(123 palabras. Texto original)